



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Cabane de Louvie

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Adenostyles alliariae</i>	Grauer Alpendost	Adénostyle à feuilles d'alliaire	Cavolaccio alpino
<i>Alchemilla plicatula</i>	Gefalteter Frauenmantel	Alchémille plissée	Ventagliina pieghettata
<i>Antennaria dioica</i>	Gemeines Katzenpfötchen	Pied de chat dioïque	Sempiterni di montagna
<i>Arnica montana</i>	Arnika	Arnica	Arnica
<i>Artemisia umbelliformis</i>	Echte Edelraute	Genépi blanc	Assenzio genepi bianco
<i>Asplenium viride</i>	Grünstieliger Streifenfarn	Capillaire vert	Asplenio verde
<i>Aster alpinus</i>	Alpen-Aster	Aster des Alpes	Astro alpino
<i>Aster bellidiastrum</i>	Alpenmasslieb	Aster pâquerette	Astro falsa pratolina
<i>Astrantia major</i>	Grosse Sterndolde	Grande astrance	Astranzia maggiore
<i>Astrantia minor</i>	Kleine Sterndolde	Petite astrance	Astranzia minore
<i>Athyrium distentifolium</i>	Gebirgs-Frauenfarn	Fougère alpestre	Felce alpestre
<i>Bartsia alpina</i>	Alpenhelm	Bartsie des Alpes	Bartsia
<i>Biscutella laevigata</i>	Glattes Brillenschötchen	Biscutelle	Biscutella montanina
<i>Calluna vulgaris</i>	Besenheide	Callune	Brughiera
<i>Campanula barbata</i>	Bärtige Glockenblume	Campanule barbue	Campanula barbata
<i>Campanula cochlearifolia</i>	Niedliche Glockenblume	Campanule naine	Campanula dei ghiaioni

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Scheuchzers Glockenblume	Campanule pauciflore	Campanula di Scheuchzer
<i>Cardamine resedifolia</i>	Resedablättriges Schaumkraut	Cardamine à feuilles de réséda	Billeri pennato
<i>Carduus defloratus subsp. defloratus</i>	Gewöhnliche Berg-Distel	Chardon décapité	-
<i>Carex foetida</i>	Schneetälchen-Segge	Laîche fétide	Carice puzzolente
<i>Cerastium arvense</i>	Acker-Hornkraut	Céraiste des champs	Peverina dei campi
<i>Chaerophyllum villarsii</i>	Villars Gebirgs-Kälberkropf	Chérophylle des montagnes	-
<i>Cirsium spinosissimum</i>	Alpen-Kratzdistel	Cirse épineux	Cardo spinosissimo
<i>Coeloglossum viride</i>	Grüne Hohlzunge	Orchis grenouille	Celoglosso
<i>Cotoneaster integerrimus</i>	Kahle Steinmispel	Cotonéaster commun	Cotognastro minore
<i>Dactylis glomerata subsp. glomerata</i>	-	-	-
<i>Dactylorhiza majalis</i>	Breitblättrige Fingerwurz	Orchis à feuilles larges	Orchide a foglie larghe
<i>Daphne mezereum</i>	Echter Seidelbast	Bois gentil	Dafne mezereo
<i>Deschampsia cespitosa</i>	Rasen-Schmiele	Canche cespiteuse	Migliarino maggiore
<i>Epilobium angustifolium</i>	Wald-Weidenröschen	Epilobe à feuilles étroites	Garofanino maggiore
<i>Erigeron alpinus</i>	Alpen-Berufkraut	Vergerette des Alpes	Cespica alpina
<i>Galium anisophyllum</i>	Alpen-Labkraut	Gaillet à feuilles inégales	Caglio alpino
<i>Gentiana acaulis</i>	Silikat-Glocken-Enzian	Grande gentiane calcifuge	Genziana di Koch
<i>Gentiana punctata</i>	Getüpfelter Enzian	Gentiane ponctuée	Genziana punteggiata
<i>Gentiana purpurea</i>	Purpur-Enzian	Gentiane pourpre	Genziana porporina
<i>Geranium sylvaticum</i>	Wald-Storchschnabel	Géranium des bois	Geranio silvano
<i>Geum montanum</i>	Berg-Nelkenwurz	Benoîte des montagnes	Cariofillata montana
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Langspornige Handwurz	Orchis moucheron	Manina rosea
<i>Gymnadenia conopsea</i> × <i>Nigritella rhellicani</i>	-	-	-
<i>Heracleum sphondylium</i>	Wiesen-Bärenklau	Patte d'ours	Panace comune
<i>Hieracium angustifolium</i>	Gletscher- Habichtskraut	Epervière des glaciers	Sparviere glaciale
<i>Hieracium pilosum</i>	Moris' Habichtskraut	Epervière de Moris	Sparviere di Moris
<i>Homogyne alpina</i>	Grüner Alpenlattich	Homogyne des Alpes	Tossilaggine alpina
<i>Hypericum maculatum</i>	Geflecktes Johanniskraut	Millepertuis maculé	Erba di San Giovanni delle Alpi
<i>Juncus jacquinii</i>	Jacquins Binse	Jonc de Jacquin	Giunco di Jacquin
<i>Juncus trifidus</i>	Dreiblatt-Binse	Jonc trifide	Giunco delle creste
<i>Juniperus communis subsp. alpina</i>	Zwerg-Wacholder	Genévrier nain	Ginepro nano
<i>Laserpitium halleri</i>	Hallers Laserkraut	Laser de Haller	Laserpizio di Haller
<i>Leontodon hispidus</i>	Raues Milchkraut	Liondent hispide	Dente di leone comune
<i>Leontopodium alpinum</i>	Edelweiss	Edelweiss	Edelweiss
<i>Leucanthemopsis alpina subsp. alpina</i>	Gewöhnliche Alpenmargerite	Marguerite des Alpes	-
<i>Ligusticum mutellina</i>	Alpen-Liebstock	Ligustique mutelline	Motellina delle Alpi

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Lilium martagon</i>	Türkenbund	Lis martagon	Giglio martagone
<i>Lotus corniculatus</i>	Gewöhnlicher Hornklee	Lotier corniculé	-
<i>Luzula campestris</i>	Feld-Hainsimse	Luzule des champs	Erba lucciola comune
<i>Minuartia verna</i>	Frühlings-Miere	Minuartie du printemps	Minuartia primaverile
<i>Myosotis alpestris</i>	Alpen-Vergissmeinnicht	Myosotis alpestre	Nontiscordardimé alpino
<i>Nardus stricta</i>	Borstgras	Nard raide	Cervino
<i>Nigritella rhellicani</i>	Schwarzes Männertreu	Nigritelle noirâtre	Nigritella comune
<i>Pedicularis tuberosa</i>	Knolliges Läusekraut	Pédiculaire tubéreuse	Pedicolare zolfina
<i>Pedicularis verticillata</i>	Quirlblättriges Läusekraut	Pédiculaire verticillée	Pedicolare a foglie verticillate
<i>Peucedanum ostruthium</i>	Meisterwurz	Peucédan impéatoire	Imperatoria vera
<i>Phyteuma hemisphaericum</i>	Halbkugelige Rapunzel	Raiponce hémisphérique	Raponzolo alpino
<i>Phyteuma orbiculare</i>	Rundköpfige Rapunzel	Raiponce orbiculaire	Raponzolo orbicolare
<i>Pinguicula alpina</i>	Alpen-Fettblatt	Grassette des Alpes	Erba unta bianca
<i>Plantago alpina</i>	Alpen-Wegerich	Plantain des Alpes	Piantaggine delle Alpi
<i>Poa alpina</i>	Alpen-Rispengras	Pâturin des Alpes	Fienarola delle Alpi
<i>Polygala alpina</i>	Alpen-Kreuzblume	Polygale des Alpes	Poligala alpina
<i>Polygonum viviparum</i>	Knöllchen-Knöterich	Renouée vivipare	Poligono viviparo
<i>Polystichum lonchitis</i>	Lanzenfarn	Polystic en lance	Felce lonchite
<i>Potentilla aurea</i>	Gold-Fingerkraut	Potentille dorée	Cinquefoglie fior d'oro
<i>Primula hirsuta</i>	Rote Felsen-Primel	Primevère à gorge blanche	Primula irsuta
<i>Pseudorchis albida</i>	Weisszunge	Pseudorchis blanchâtre	Orchide candida
<i>Pulsatilla alpina</i>	Alpen-Anemone	Pulsatille des Alpes	Pulsatilla alpina
<i>Pyrola minor</i>	Kleines Wintergrün	Petite pyrole	Piroletta minore
<i>Ranunculus acris subsp. friesianus</i>	Fries' Scharfer Hahnenfuss	Renoncule commune	Ranuncolo di Fries
<i>Ranunculus kuepferi</i>	Wegerich-Hahnenfuss	Renoncule plantain	Ranuncolo di Küpfer
<i>Ranunculus montanus</i>	Berg-Hahnenfuss	Renoncule des montagnes	Ranuncolo montano
<i>Rhinanthus minor</i>	Kleiner Klappertopf	Petit rhinathe	Cresta di gallo minore
<i>Rhododendron ferrugineum</i>	Rostblättrige Alpenrose	Rhododendron ferrugineux	Rododendro rosso
<i>Rumex alpestris</i>	Berg-Sauerampfer	Rumex alpestre	Romice di montagna
<i>Salix retusa</i>	Stumpfbblättrige Weide	Saule à feuilles émoussées	Salice retuso
<i>Saxifraga oppositifolia subsp. oppositifolia</i>	Gegenblättriger Steinbrech	Saxifrage à feuilles opposées	Sassifraga a foglie opposte
<i>Saxifraga paniculata</i>	Trauben-Steinbrech	Saxifrage paniculée	Sassifraga alpina
<i>Scabiosa lucida</i>	Glänzende Skabiose	Scabieuse luisante	Vedovina alpestre
<i>Sedum anacampseros</i>	Rundblättriges Fettkraut	Orpin anacampséros	Borracina anacampsero
<i>Sedum montanum</i>	Berg-Felsen-Mauerpfeffer	Orpin des montagnes	-
<i>Sempervivum montanum</i>	Berg-Hauswurz	Joubarbe des montagnes	Semprevivo montano
<i>Senecio ovatus</i>	Fuchs' Greiskraut	Séneçon pétiolé	Senecione di Fuchs
<i>Silene acaulis</i>	Kalk-Polsternelke	Silène acaule	Silene a cuscinetto

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Silene nutans</i>	Nickendes Leimkraut	Silène penché	Silene ciondola
<i>Silene rupestris</i>	Felsen-Leimkraut	Silène des rochers	Silene rupestre
<i>Silene vulgaris subsp. vulgaris</i>	Gewöhnliche Klatschnelke	Silène enflé	-
<i>Sisymbrium austriacum</i>	Österreichischer Rauke	Sisymbre d'Autriche	Erba cornacchia austriaca
<i>Soldanella alpina</i>	Grosses Alpenglöckchen	Soldanelle des Alpes	Soldanella comune
<i>Solidago virgaurea</i>	Echte Goldrute	Solidage verge d'or	Verga d'oro comune
<i>Solidago virgaurea subsp. minuta</i>	Alpen-Goldrute	Solidage alpestre	-
<i>Taraxacum officinale</i>	Gewöhnlicher Löwenzahn	Pissenlit officinal	Tarassaco comune
<i>Thymus praecox subsp. praecox</i>	Früher Feld-Thymian	Thym précoce	-
<i>Traunsteinera globosa</i>	Kugelorchis	Orchis globuleux	Orchide dei pascoli
<i>Trifolium alpinum</i>	Alpen-Klee	Trèfle des Alpes	Trifoglio alpino
<i>Trifolium badium</i>	Braun-Klee	Trèfle brun	Trifoglio bruno
<i>Trifolium pallescens</i>	Bleicher Klee	Trèfle pâissant	Trifoglio pallescente
<i>Trifolium pratense subsp. nivale</i>	Schnee-Rot-Klee	Trèfle des neiges	-
<i>Tussilago farfara</i>	Huflattich	Tussilage	Tossilagine comune
<i>Urtica dioica</i>	Grosse Brennnessel	Ortie dioïque	Ortica comune
<i>Vaccinium gaultherioides</i>	Kleinblättrige Rauschbeere	Airelle à petites feuilles	-
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Heidelbeere	Myrtille	Mirtillo nero
<i>Vaccinium vitis-idaea</i>	Preiselbeere	Airelle rouge	Mirtillo rosso
<i>Valeriana tripteris</i>	Dreiblatt-Baldrian	Valériane triséquée	Valeriana trifogliata
<i>Veratrum album</i>	Gemeiner Germer	Vératre commun	Veratro comune
<i>Veronica bellidioides</i>	Masslieb-Ehrenpreis	Véronique à feuilles de pâquerette	Veronica con foglie di margherita
<i>Viola biflora</i>	Gelbes Berg-Veilchen	Violette à deux fleurs	Viola montana gialla
<i>Viola calcarata</i>	Langsporniges Stiefmütterchen	Pensée éperonnée	Viola con sperone

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken → info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023